

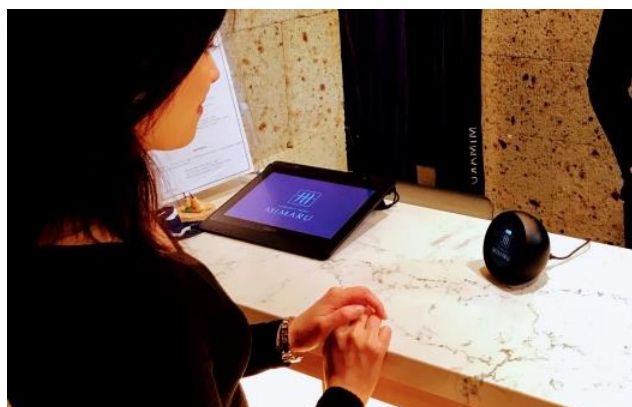
2018年11月30日

TradFit株式会社

## 东京・京都“APARTMENT HOTEL MIMARU” 首次导入运用智能音箱和聊天机器人的IT服务 应对客户逐年递增的需求

TradFit 株式会社 ( 母公司 : 东京都千代田区 ; 董事长 : 户田 良树 ; 主页 : <https://tradfit.com/> ; 以下简称 : TradFit ) 和大和房屋集团旗下的株式会社 Cosmos Hotel Management ( 母公司 : 东京都港区 ; 社长 : 藤岗 英树 ; 主页 : <https://www.cigr.co.jp/chm/en/index.html> ; COSMOS INITIA GROUP ) 为提高客户服务质量 , 将在 “MIMARU 东京 赤坂”、“MIMARU 京都 新町三条”的所有客房及前台导入智能音箱。“MIMARU 东京 赤坂”、“MIMARU 京都 新町三条”是 COSMOS INITIA 经营的面向团体旅客长期住宿所需的都市型公寓酒店。这类酒店在大城市还比较少见。

在所有客房及前台配置智能音箱 , 配合应对来自各国客户的多语聊天机器人及管理界面的系统服务 , 在关西地区开创了先河。



“APARTMENT HOTEL MIMARU ( 主页 : <https://mimaruhotels.com/> ) ” 属于都市型酒店公寓 , 配备厨房、起居室和餐厅 , 可供 4 人以上的团体旅行者舒适生活。公寓为住客提供多种多样的体验信息 , 包括酒店周边的旅游景点及饭店情况等 , 受到国内外众多客户的高度评价——“房间宽敞 , 在餐厅很放松” , “厨房烹饪器具一应俱全 , 外食、内食分开使用 , 旅行非常开心”。

为接待来自世界各地的客户 , 本次在所有客房及前台配置了智能音箱。当客户向前台咨询时 , 可用多种语言应答。另外 , TradFit 向酒店新增了服务功能 , 通过有效运用搭配智能音箱的自主研发聊天机器人服务<sup>1</sup> , 以期向客户提供更多的便利 , 并提升业务操作效率。

1 : TradFit 自主开发出聊天机器人・管理界面 , 并将简洁的管理界面・面向智能音箱的操作软件・聊天机器人系统地连接在一起。聊天机器人是一款运用人工智能的自动会话程序 , 电话接听需求高 , 而且采用今后可能增加的以下 17 种语言应答 : 英语、日语、简体中文、繁体中文、韩语、泰语、法语、印度尼西亚语、越南语、西班牙语、意大利语、马来语、缅甸语、德语、俄语、墨西哥语、葡萄牙语。

采用此项服务，当听到客户问话时，通常情况下由智能音箱调用数据库存储的内容来应答。如果遇到不能回答的内容或者不能应答的语言，只要向网页版聊天机器人录入客户本国语言的提问内容，经自动翻译后，就可以与酒店员工进行交流。另外，对于经常被问的问题以及在日常对答过程中，AI会不断学习，回答会变得日益高效、智能。目前，智能音箱可对应 6 种语言，聊天机器人可对应 17 种语言。这样一来，不用向前台打电话咨询，没有语言障碍，就可以获取酒店周边的饭店、旅游景点、交通指引等各种信息。

## ■ 预计导入的服务内容

- |                          |                     |                        |
|--------------------------|---------------------|------------------------|
| · 智能、高效的前台咨询             | · 向客户推荐周边设施         | · 客房之间/前台电话※           |
| · 向咨询管理界面发出通知            | · 新闻/音乐/闹钟设定        | · 客房 IoT (用声音控制家电操作) ※ |
| · 多语应答机器人 (TradFit 自主开发) | · 兼容 PMS (住宿管理系统) ※ |                        |

※ 截止 11 月 9 日尚未导入的服务

## ■ APARTMENT HOTEL MIMARU

酒店具备三大特征：配备厨房、起居室和餐厅，4 人以上可舒适居住的“空间”；客房内有厨房，并且常备烹饪器具，配备洗衣房功能，是生活延长线上的“自由”居住方式；与城区和景点之间的交通便捷，能进行各种“体验”。另外，为了让客户接受多彩的日本体验，还提供酒店周边旅游及饭店信息。自 2018 年 2 月酒店品牌诞生以后，已经在东京、京都开设了 7 家分店。



『MIMARU 东京 上野 NORT』客房

## ■ MIMARU 东京 赤坂设施概要

名称：MIMARU 东京 赤坂

运营公司：株式会社 Cosmos Hotel Management

地址：东京都港区赤坂 7 丁目 9-6

交通：东京地铁千代田线“赤坂”站 步行 4 分钟

东京地铁日比谷线“六本木”站 步行 15 分钟

设施：客房 40 间、洗衣房、店铺 (外部租赁)

结构、规模：钢筋结构 地面 11 层

占地面积：416.03 平方米 建筑面积：235.06 平方米

开业日：2018 年 4 月 1 日 (周日)

主页：<https://mimaruhotels.com/ja-jp/akasaka/>



『MIMARU 东京 赤坂』客房

## ■ MIMARU京都 新町三条设施概要 2018年11月8日开业

名称：MIMARU 京都 新町三条

运营公司：株式会社 Cosmos Hotel Management

地址：京都市中京区新町通三条上町头町 105

交通：京都市营地铁乌丸线“乌丸御池”站 步行 5 分钟

京都市营地铁东西线“二条城前”站 步行 9 分钟

设施：客房 69 间

结构、规模：钢筋结构 地面 5 层

占地面积：1,046.88 平方米 建筑面积：836.84 平方米

开业日：2018 年 11 月 8 日（周四）

主页：<https://mimaruhotels.com/ja-jp/shinmachi-sanjo/>



『MIMARU 京都 新町三条』客房

## ■株式会社 Cosmos Hotel Management

我们通过在日本的住宿为全世界人们提供最好的体验，同时要让客户满意，让员工实现梦想并获得幸福，不断创造新价值，为活跃社会和地区做贡献。

企业官方网站：<https://www.cigr.co.jp/chm/en/index.html>

## ■TradFit 株式会社

该公司是一家以“用您的声音拓展生活的广度”、“把人民、地域、文化、世界联系起来，让日本成为旅游大国”为使命，提升国内各地活力的 IT 企业。从事面向智能音箱的操作软件开发，自主研发聊天机器人，并配合自主开发的管理界面改善酒店业务，以及开发能够增加销售、提高客户满意度的软件。

官方服务网站：<https://tradfit.com>

企业官方网站：<https://company.tradfit.com>

咨询

TradFit株式会社

董事长 户田 良树

电邮：[info@tradfit.com](mailto:info@tradfit.com)